TrekStor®
Enjoy now.



ES

SurfTab® xiron 10.1 3G

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Índice

Deseamos que disfrute del dispositivo TrekStor SurfTab xiron 10.1 3G.
Lea atentamente las siguientes secciones para conocer las características de este producto y su funcionamiento.

IMPORTANTE:
Respete siempre las indicaciones de seguridad incluidas en el capítulo 2.

IMPORTANTE:
Conserve estas instrucciones y, en caso de transferir el dispositivo, entréguelas al nuevo propietario.

Para obtener información actualizada del producto, visite el sitio web de TrekStor www.trekstor.de

Todos los productos y accesorios se encuentran disponibles en www.trekstor-onlineshop.de

1) Acerca de la SurfTab

TrekStor SurfTab xiron 10.1 3G es un Tablet PC con pantalla IPS Touch para navegar por Internet, ejecutar aplicaciones, reproducir música y vídeos, y jugar.

Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse si el dispositivo se usa de forma indebida. Tampoco se hace responsable de posibles deterioros o pérdidas de los datos ni de los daños derivados de ello.

2) Indicaciones sobre seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos de advertencia y palabras clave:



PELIGRO
Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves e irreversibles.



PRECAUCIÓN
Siga las indicaciones para evitar heridas y daños materiales.



ATENCIÓN
Siga las indicaciones para evitar daños materiales.



NOTA
Información adicional para el uso del dispositivo.

Seguridad operativa



PRECAUCIÓN
Las personas que, por motivo de su capacidad física, sensorial o mental, o de su inexperiencia o falta de conocimiento, no sean capaces de tratar el producto de forma segura no deben estar nunca en las proximidades del producto sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable.

Supervise a los niños que se encuentren en las proximidades del producto.



PELIGRO
Mantenga el material de embalaje, como los laminados, alejado de los niños. Existe peligro de asfixia.



PELIGRO
Algunos accesorios pueden suponer peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Mantenga este accesorio alejado de bebés y niños pequeños.



PELIGRO
No abra nunca la carcasa del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).



PELIGRO
No introduzca objetos por las ranuras y aberturas del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).



PELIGRO
No cubra el dispositivo ni el cargador durante el funcionamiento o la carga. Se puede producir un sobrecalentamiento (peligro de incendio).



ADVERTENCIA
Este dispositivo puede producir ruidos altos. Para evitar daños auditivos, que se podrían producir de inmediato, en el futuro o de forma latente, no debe exponerse continuamente a ruidos altos. Tenga en cuenta que también se puede producir una pérdida permanente de la audición en un momento posterior. Tal vez se acostumbre con el tiempo a un volumen de sonido más alto del que le pueda parecerle normal, pero su audición ya puede haber resultado dañada. Cuanto más alto sea el volumen, con mayor rapidez puede resultar afectada su audición.



PELIGRO
!Para nosotros su seguridad es lo primero! En la circulacion, la seguridad siempre es prioritaria. Para garantizar su proteccion y la de otros usuarios de la via, se recomienda utilizar el dispositivo solo si la situacion del trafico lo permite y con ello no se crea ninguna dificultad ni situacion de peligro para nadie. Ajuste el volumen del aparato a un nivel que le resulte seguro para percibir sin interrupciones otros sonidos ambientales. El uso de este dispositivo se rige por la legislacion de su pais.



ATENCIÓN
No aplique una presión excesiva sobre la pantalla. Existe peligro de que se rompa.



Se debe evitar el uso de cables USB con longitudes superiores a 3 m.



Si expone el dispositivo a una descarga electrostática, se puede producir una interrupción de la transferencia de datos entre el dispositivo y el ordenador, o se podrían ver afectadas funciones del dispositivo. En tal caso, desconecte el dispositivo del puerto USB y vuelva a conectarlo, o vuelva a establecer la conexión WLAN.

Reparación



ATENCIÓN
El interior del dispositivo no contiene piezas que el usuario deba reparar o limpiar.



ATENCIÓN
Apague el dispositivo si se moja. Compruebe que el dispositivo funciona correctamente según las normas de seguridad operativas antes de volver a usarlo.

Entorno previsto



Proteja el dispositivo de temperaturas extremadamente altas y bajas, y de fluctuaciones de temperatura. Utilícelo únicamente a una temperatura ambiente de entre 10° C y 40° C.



No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calor y protéjalo de la luz solar directa.



No exponga nunca el dispositivo a la humedad ni a la condensación.



Tome la precaución de utilizar y guardar el dispositivo en un entorno sin polvo.

Fuente de alimentación



PRECAUCIÓN
Utilice siempre el cargador original o uno con un amperaje y voltaje equivalentes para evitar producir daños al dispositivo. Si recurre a un cargador universal, además del amperaje y el voltaje, tenga en cuenta también su polaridad. Si no se cumplen estas especificaciones, el dispositivo puede sufrir daños irreversibles.



PRECAUCIÓN
No cargue el dispositivo si la bateria esta danada o tiene alguna perdida de liquido.

Limpieza y cuidado



La limpieza de la superficie del dispositivo no se debe realizar con disolventes, diluyentes, detergentes u otros productos químicos. En lugar de ello, utilice un paño suave y seco, o un cepillo suave.

Indicaciones sobre dispositivos con ventosa



ATENCIÓN
Al colocar el dispositivo con la ventosa, asegúrese de que la superficie de la ventosa y la superficie a la que se va a unir el dispositivo sea lisa, y esté limpia y libre de grasa. Utilice siempre la pestaña prevista para soltar la ventosa, no tire directamente del producto.

Indicaciones sobre los tamaños de memoria especificados



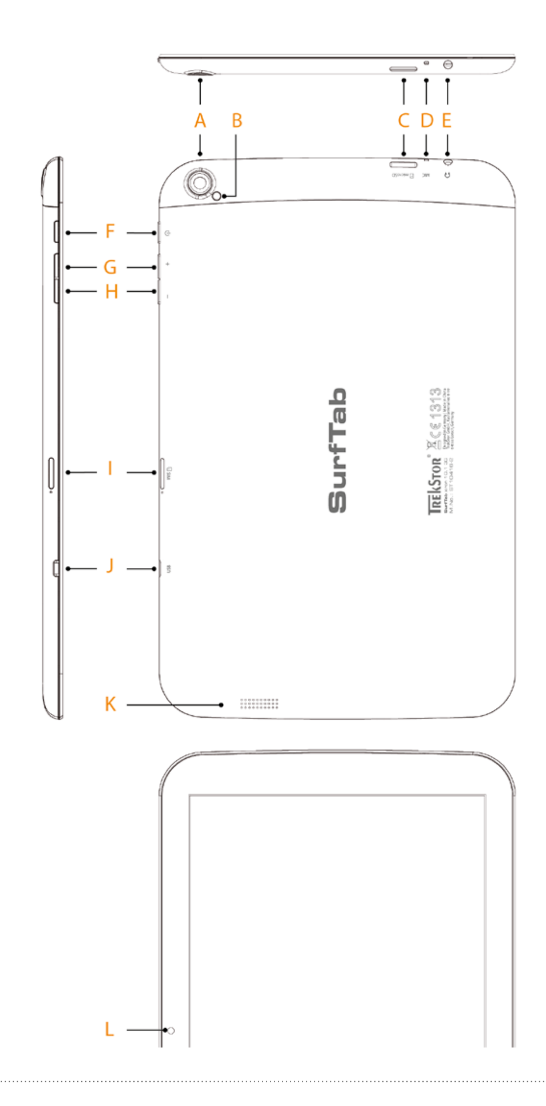
La información de tamaño de memoria que consta en el paquete y en los datos técnicos hace referencia al tamaño total de memoria del dispositivo. La capacidad de almacenamiento indicada por el sistema operativo del dispositivo puede variar de la especificada, ya que cuando el equipo está operativo, una parte de la memoria total la ocupan el sistema operativo y las aplicaciones del sistema.

3) Datos técnicos

Dimensiones (An x Al x Pr):	258 x 164 x 9,5 mm
Peso:	612 g
Procesador (CPU):	Cortex A7 Quad-Core, 1,3 GHz
Procesador gráfico (GPU):	Mali-400 MP
Batería:	Polímero de litio
Material de la carcasa:	Aluminio, plástico
Tipo de pantalla:	Capacitiva multitáctil de 5 puntos
Tamaño de pantalla:	10,1" (25,7 cm)
Formato de imagen:	16:10
Resolución de pantalla:	1280 x 800
Interfaces:	Micro-USB 2.0 (con función host), Audio Out, micrófono, cámara, lector de tarjetas microSD(HC), 3G (Micro-SIM), WLAN, Bluetooth®, Miracast™
Tarjetas de memoria admitidas:	microSD, microSDHC
Sistemas operativos admitidos:	Linux®, Mac OS® (desde OS X 10.6), Windows® (Windows 8, 7, Vista®, XP)
Cámara:	5,0 MP (enfoque automático) / 2,0 MP
Sistema operativo:	Android™ 4.2.2 (Jelly Bean)

4) Contenido del paquete

- TrekStor SurfTab xiron 10.1 3G
- Cable USB (Micro-USB/USB-A)
- Cable adaptador de host USB (Micro-USB/USB-A (hembra))
- Adaptador 100 V - 240 V
- Paño de limpieza
- Lápiz de tarjeta SIM
- Guía rápida
- Seguridad del producto e indicaciones legales


A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
SurfTab
TrekStor

5) Controles y conectores

A) Cámara posterior
B) Flash/luz de vídeo
C) Ranura para tarjetas microSD/SDHC
D) Micrófono
E) Conector Audio Out
F) Interruptor de encendido/apagado
G) Control de volumen +
H) Control de volumen –
I) Ranura para tarjetas Micro-SIM
J) Conector Micro-USB
K) Altavoz
L) Cámara frontal

6) Carga de la SurfTab

Cargue completamente la SurfTab antes de utilizarla por primera vez. Para cargar la SurfTab, enchúfela a una toma de corriente utilizando el cable USB y el adaptador de corriente. La SurfTab estará completamente cargada cuando el LED de estado de dos colores se ilumine en color amarillo. La carga en el PC generalmente dura más tiempo que la carga en una toma de corriente.

La duración máxima de la batería estará disponible después de unos 10 ciclos de carga.

7) Encendido de la SurfTab

Después de cargar la SurfTab, ya puede encenderla. Pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 3-5 segundos para iniciar el dispositivo. Cuando el dispositivo se ha iniciado, aparece la pantalla de bloqueo. En la pantalla de bloqueo, coloque la yema del dedo sobre el icono de bloqueo y arrástrelo hacia el candado abierto de la derecha. Se mostrará la pantalla de inicio en la SurfTab.

Cuando ponga en funcionamiento la SurfTab por primera vez, aparecerá un asistente de configuración que le ayudará a realizar la configuración inicial del dispositivo. Podrá modificar la configuración que defina en este momento (como, por ejemplo, el idioma o la red WLAN) con posterioridad en "Ajustes", en el menú de aplicaciones.

8) Elementos de la pantalla de inicio



A) Indicador de estado y menú breve (para ver el menú breve, deslice el indicador de estado de la derecha hacia abajo)
B) Búsqueda en Google™
C) Micrófono
D) Barra de inicio rápido
E) Volver a la pantalla anterior
F) Menú de aplicaciones
G) Icono de casa (volver a la pantalla de inicio)
H) Visualización de todos los elementos abiertos
I) Control de volumen –
J) Control de volumen +

9) Uso de la pantalla táctil

Desplazamiento

La pantalla de inicio de la SurfTab se extiende dos páginas a derecha y a la izquierda desde la ventana central. Para acceder a estas páginas, deslice la yema del dedo de izquierda a derecha (o a la inversa) sobre la pantalla.



Dentro de una ventana abierta (por ejemplo, en un menú, el navegador, una aplicación o carpetas) "arrastre" la pantalla deslizando la yema del dedo sobre la pantalla en la dirección deseada.

Puede manejar la pantalla táctil utilizando el dedo o un lápiz para pantallas táctiles (disponible en comercios especializados). No utilice nunca bolígrafos convencionales u otros objetos puntiagudos sobre la pantalla.

Selección de un elemento

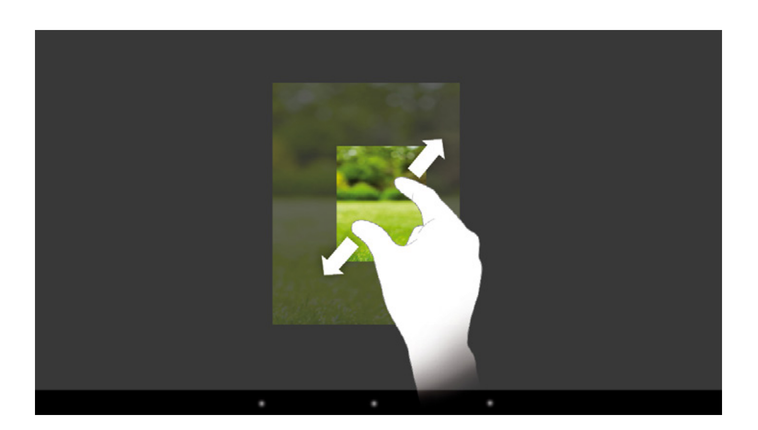
Para abrir un elemento o seleccionar una opción, toque brevemente sobre el icono correspondiente con la yema del dedo.



Si desea cerrar un elemento utilizado recientemente (aplicación, widget, menú), toque la pantalla de todos los elementos abiertos. Coloque la yema del dedo sobre el elemento que desea cerrar y arrastre el elemento hacia abajo para cerrarlo.

Ampliación y reducción de la visualización

Toque la pantalla con las yemas de dos dedos, separándolos, o haga dos toques rápidos sucesivos en la pantalla para ampliar la visualización. A la inversa, arrastre al mismo tiempo las yemas de dos dedos juntándolos para volver a reducir la visualización.



Uso del teclado en pantalla

Cuando toque un campo de texto para introducir texto (por ejemplo, una dirección web), se mostrará el teclado en pantalla. Introduzca el texto con el teclado de la forma habitual. Puede utilizar también las teclas “?123” y “~\{" para introducir números y caracteres especiales. Para introducir letras alternativas (por ejemplo, letras con acento o diéresis), mantenga pulsada una letra determinada y se mostrarán las alternativas disponibles.

En "Ajustes" ➡ "Idioma y entrada de texto" ➡ "Teclado y métodos de entrada", puede definir otra configuración para el teclado en pantalla.

10) Personalización de la pantalla de inicio

Puede configurar la pantalla de inicio (y las cuatro páginas adicionales) según sus preferencias, añadiendo o quitando vínculos a aplicaciones y widgets, o modificando la imagen de fondo.

Adición de aplicaciones a la pantalla de inicio

a) Toque el menú de aplicaciones de la barra de inicio rápido en la pantalla de inicio. Se abrirá una pantalla en la que se mostrarán las aplicaciones disponibles.

b) Mantenga pulsada la aplicación seleccionada hasta que aparezca la pantalla de inicio.

c) A continuación, deslice el icono seleccionado a cualquier posición libre dentro del marco azul. Si arrastra el icono hasta el borde de la página, podrá situarlo también en la página siguiente de la pantalla inicial.

Puede desplazar un icono situado en la pantalla inicial en cualquier momento. Para ello, mantenga la yema del dedo sobre el icono que desea desplazar hasta que aparezca un fino marco azul sobre la pantalla. A continuación puede situar el icono seleccionado en cualquier posición libre dentro del marco azul (o en la página siguiente de la pantalla).

Adición de widgets a la pantalla de inicio

Además de aplicaciones, se pueden añadir widgets a la pantalla de inicio.

a) Para ello, toque en "WIDGETS" en la parte superior izquierda del menú de aplicaciones.

b) Mantenga pulsado el widget seleccionado hasta que aparezca la pantalla de inicio.

c) A continuación, deslice el widget seleccionado a cualquier posición libre dentro del marco azul. Si arrastra el widget hasta el borde de la página, podrá situarlo también en la página siguiente de la pantalla inicial.

Eliminación de aplicaciones y widgets de la pantalla de inicio

a) Para quitar una aplicación o un widget de la pantalla de inicio, toque el icono correspondiente y manténgalo pulsado. En el borde de la pantalla aparecerá "ELIMINAR" o "X".

b) Mantenga pulsado el icono y arrástrelo a "ELIMINAR" o "X".

Con este procedimiento se elimina el vínculo de la pantalla de inicio, pero no la aplicación en sí. Puede consultar la forma de quitar permanentemente una aplicación de la SurfTab en la sección 16.

Modificación de la imagen de fondo de la pantalla

a) Toque en una posición libre sobre el fondo de la pantalla hasta que aparezca una ventana con el mensaje "Seleccionar fondo de pantalla de".

b) A continuación, toque el icono correspondiente para seleccionar la fuente de la que desea seleccionar la imagen de fondo.

c) En la carpeta seleccionada, toque la imagen que desee y confirme la elección con "Establecer fondo de pantalla".

Si selecciona una imagen de fondo de la galería, podrá además seleccionar un área determinada de la imagen seleccionada como tema de fondo. Deslice la ventana de selección sobre la imagen y toque en la parte superior derecha en "OK" cuando haya terminado de seleccionar el área deseada de la imagen.

11) Configuración del bloqueo de pantalla

Para incrementar la seguridad de los datos almacenados en la SurfTab, es recomendable configurar un bloqueo de pantalla. Proceda del siguiente modo:

a) En el menú de aplicaciones, vaya a "Ajustes" .

b) Arrastre la columna izquierda del menú hacia arriba hasta que se visualice la opción de menú "Seguridad". Toque "Seguridad".

c) Toque en la columna derecha del menú en "Bloqueo de pantalla".

d) A continuación, toque en la forma de bloqueo de pantalla que desee para configurarla.

A partir de este momento, cada vez que bloquee la pantalla se solicitará la clase de identificación definida.

Si olvida su contraseña, puede restablecerla mediante el modo de recuperación (pág. 20).

12) Uso de la función multiusuario

La SurfTab permite configurar hasta 8 cuentas de usuario. Para crear una nueva cuenta de usuario, proceda del siguiente modo:

a) Vaya a "Ajustes".

b) En "Dispositivo", toque "Usuarios".

c) A continuación, en la parte superior derecha, toque "Anadir Usuario".

d) Confirme con "OK". Aparece la ventana "¿Configurar usuario ahora?".

e) Confirme con "Configurar ahora". Aparece la pantalla de bloqueo.

f) Si no ha desbloqueado la pantalla, se iniciará un asistente de configuración que le guiará por la configuración de la nueva cuenta de usuario.

Para acceder a las diferentes cuentas de usuario, toque el icono correspondiente en la pantalla de bloqueo y desbloquee la pantalla.

En "Ajustes" ➡ Con "Usuarios" puede borrar también las cuentas de usuario creadas; para ello, toque el icono de clip que aparece a la derecha junto a la cuenta de usuario que desea borrar. Confirme la eliminación tocando "Eliminar" en la ventana que se muestra a continuación. Para poder eliminar una cuenta de usuario, primero debe iniciar sesión como Propietario.

13) Conexión a Internet mediante WLAN

Puede conectar la SurfTab a Internet a través de WLAN. Si desea establecer una conexión con una nueva red inalámbrica, proceda del siguiente modo:

a) En el menú de aplicaciones, vaya a "Ajustes". En la columna izquierda del menú aparece la opción "Wi-Fi".

b) Toque "Wi-Fi". La opción de menú aparece entonces con un fondo de color.

c) Deslice el interruptor de conexión/desconexión de WLAN de la parte derecha de la superficie con fondo de color de "O" a "I".

d) Se activará la función WLAN y se mostrarán todas las redes inalámbricas disponibles en la columna derecha del menú.

e) Toque la red a la que desea conectarse. Aparece una ventana de entrada. Introduzca en ella la contraseña ("Contraseña") de la red inalámbrica seleccionada y toque "Establecer conexión".

f) La SurfTab se conectará a la red inalámbrica y, a través de ella, a Internet. Ya puede empezar a navegar por Internet utilizando una aplicación de navegador.

Si ya se ha establecido una conexión con una red WLAN, la SurfTab selecciona automáticamente esta red cuando se encuentra dentro de su alcance. No es necesario volver a introducir la contraseña de red.

Para ahorrar energía, es recomendable desactivar la función WLAN cuando no sea necesaria.

14) Conexión a Internet mediante 3G

Con la función 3G de la SurfTab, no dependerá de las redes WLAN disponibles y podrá conectarse a Internet mediante una tarjeta de datos.

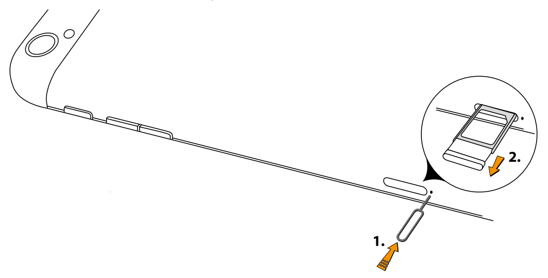
Colocación de la tarjeta SIM

a) Apague completamente la SurfTab.

Si solo pone la SurfTab en modo de espera, el sistema no reconocerá la tarjeta.

b) Pulse con el lápiz para tarjetas SIM suministrado o con un clip de papel abierto el mecanismo de expulsión (pequeño orificio redondo) situado junto a la ranura para tarjetas SIM.

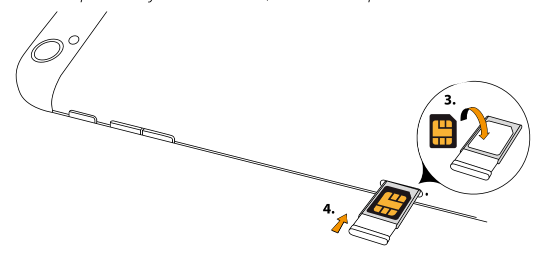
No utilice en ningún caso agujas u otros objetos afilados, ya que podrían ocasionar daños en el dispositivo.



c) El soporte para tarjetas microSIM saldrá un poco hacia fuera. Extraiga el soporte con los dedos.

d) Coloque la tarjeta Micro-SIM en el soporte.

Para facilitar la orientación, el hueco para la tarjeta Micro-SIM tiene la misma forma que la tarjeta Micro-SIM, con una esquina recortada.



e) A continuación, deslice el soporte con la tarjeta Micro-SIM en la ranura para tarjetas Micro-SIM. Al hacerlo, debe sujetar el soporte de forma que los contactos dorados de la tarjeta Micro-SIM señalen hacia la parte posterior del dispositivo.

Utilice como referencia el dibujo impreso en la ranura para tarjetas SIM de la parte posterior del dispositivo.

No introduzca tarjetas de memoria microSD/SDHC en la ranura para tarjetas microSIM. Si ha insertado una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas microSIM, pida a un técnico que la extraiga.

f) Vuelva a encender la SurfTab. Para desbloquear la pantalla, deberá introducir y confirmar el PIN correspondiente a la tarjeta introducida.

Activación de la conexión de datos

a) Abra el menú breve deslizando hacia abajo la parte derecha del indicador de estado (8 A).

b) En el menú breve, toque la opción "Conexión de datos". La opción se mostrará con un fondo de color.

c) Cierre el menú breve volviendo a deslizarlo hacia arriba.

f) La SurfTab activa la conexión de datos y, a través de ella, se conecta a Internet. Ya puede empezar a navegar por Internet utilizando una aplicación de navegador.

Si desea utilizar la SurfTab para navegar, necesitará una aplicación de navegación adecuada. Puede encontrar aplicaciones de este tipo, por ejemplo, en Google Play Store™. Tenga en cuenta que, para navegar, deberá especificar su ubicación. Puede hacerlo en "Ajustes" ➡ "Acceso a tu ubicación".

Personalización de la función 3G

Para personalizar la función 3G, en el menú de aplicaciones, vaya a "Ajustes" y toque "Administración de la trajeta SIM". En la columna derecha del menú están disponibles los siguientes menús:

Información de la trajeta SIM

A la derecha de la opción de menú, deslice el control deslizante de "O" a "I", o a la inversa, para activar o desactivar la conexión de datos.

Si toca el nombre de la tarjeta, se abre otro menú. En él se puede editar el nombre de la tarjeta SIM, definir el color de fondo o determinar la visualización del número telefónico de la tarjeta en el menú tocando las opciones correspondientes.

Trajeta SIM predeterminada

Aquí se mostrará el operador de telefonía móvil a través del que se establece la conexión de datos. En "Ajustes" ➡ "Más..." ➡ "Redes móviles" ➡ "Opersdores de red" ➡ "Seleccionar manualmente", puede modificar esta configuración.

Para poder abrir la lista de los operadores de telefonía móvil disponibles, la conexión de datos debe estar activada.

Si selecciona aquí otro operador de telefonía móvil como operador de la tarjeta SIM introducida, se podrían generar unos costes de conexión considerablemente más altos.

Comfiguración general

Toque "Roaming" para especificar el operador de red para itinerancia y definir la configuración de los recordatorios de itinerancia.

Extracción de la tarjeta SIM

a) Desactive la conexión de datos tocando "Conexión de datos" en el menú breve o deslizando el control deslizante en "Ajustes" ➡ "Administración de la trajeta SIM" para la conexión de datos de "I" a "O" en la columna derecha del menú.

b) Pulse con un clip de papel abierto el mecanismo de expulsión (pequeño orificio redondo) situado junto a la ranura para tarjetas SIM.

c) El soporte saldrá un poco hacia fuera, junto con la tarjeta Micro-SIM. Extraiga el soporte con los dedos.

d) Extraiga la tarjeta Micro-SIM del soporte y vuelva a introducir el soporte en la SurfTab.

15) Configuración/eliminación de una cuenta de correo electrónico

Configuración de una cuenta de correo electrónico

a) Conecte la SurfTab a Internet.

b) En la barra de inicio rápido o en el menú de aplicaciones, toque el icono de correo electrónico.

c) En el campo de entrada superior, introduzca una dirección de correo electrónico válida y, en el campo inferior, la contraseña correspondiente.

d) Toque "Siguiente" para confirmar los datos introducidos.

e) En los pasos siguientes se pueden definir otros ajustes de la cuenta. Confirme la configuración realizada con "Siguiente".

Una vez configurada la cuenta según sus preferencias, la aplicación de correo electrónico estará lista para utilizarse.

Eliminación de una cuenta de correo electrónico

a) En la barra de inicio rápido o en el menú de aplicaciones, seleccione "Correo".

b) Toque los tres puntos de la parte superior derecha y, a continuación, "Ajustes".

c) A continuación, toque la cuenta que desea quitar en la columna izquierda del menú.

d) Arrastre la columna derecha del menú totalmente hacia arriba y toque "Eliminar cuenta".

e) Confirme la selección con "Aceptar" y se borrará la cuenta.

16) Instalación/desinstalación de aplicaciones

Descarga e instalación de aplicaciones

Gracias al acceso a Google Play™, la SurfTab ofrece la posibilidad de complementar aplicaciones, widgets, programas y libros preinstalados con otros de estos contenidos.

La aplicación Play Store ya está instalada en la SurfTab. La encontrará en el menú de aplicaciones.

Para poder descargar aplicaciones a través de Google Play Store se necesita una cuenta de Google. Si aún no ha configurado una cuenta de Google, la primera vez que abra la aplicación Play Store se ejecutará un asistente de configuración que le guiará por este proceso. En este asistente podrá vincular una cuenta de Google existente con la aplicación o bien crear una nueva cuenta de Google.

Después de configurar la cuenta de Google, la aplicación ya estará a punto para descargar nuevas aplicaciones. Para ello, siga las instrucciones de la aplicación Play Store.

Cuando se instala una aplicación, esta aparece en el menú de aplicaciones. Puede ejecutar la aplicación desde este menú o bien añadiendo un vínculo a la aplicación en la pantalla de inicio.

Para poder descargar programas, aplicaciones o libros, la SurfTab debe estar conectada a Internet.

Algunas aplicaciones son de pago y se deben comprar para poder descargarlas. Google Play Store incluye instrucciones para la selección del sistema de pago adecuado y sobre el proceso de pago.

Desinstalación de aplicaciones

Si desea quitar de la SurfTab aplicaciones que ha instalado, proceda del siguiente modo:

a) En la barra de inicio rápido o en el menú de aplicaciones, toque "Ajustes".

b) Arrastre la columna izquierda del menú hacia arriba con la yema del dedo, hasta que se visualice "Aplicaciones". Toque "Aplicaciones".

c) Arrastre la columna derecha del menú hacia la izquierda o la derecha con la yema del dedo, hasta que llegue a "Todas".

d) Arrastre la columna derecha del menú hacia abajo hasta que se visualice la aplicación que desea quitar.

e) Toque con la yema del dedo la aplicación que desea quitar y seleccione "Desinstalar" en la vista que aparece a continuación. Vuelva a confirmar la desinstalación con "Aceptar" y la aplicación se desinstalará.

Solo es posible desinstalar las aplicaciones que ha instalado el usuario. Las aplicaciones que vienen integradas en el sistema de fábrica no se pueden eliminar. También puede tocar "Inhabilitar". La desactivación de aplicaciones integradas en el sistema puede reducir la funcionalidad de la SurfTab.

17) Uso de la cámara

En el menú de aplicaciones o en la barra de inicio rápido, toque el icono de la cámara. Aparecerá la siguiente pantalla:



Realización de fotos

Se puede tomar una foto de varios modos.

Detección de sonrisas (15 A)

La cámara realiza una foto automáticamente cuando detecta una cara sonriente.

Modo panorámico (15 B)

Con este modo se puede realizar una toma panorámica.

a) Sujete la tableta con la cámara posterior en la dirección deseada y accione el disparador para iniciar la toma panorámica. En lugar del disparador de fotos y los símbolos de la videocámara, se muestra un icono de marca de verificación y un icono de cruz en los controles de la cámara (15 I + 15 J).

b) Gire la tableta de forma lenta y constante alrededor de su propio eje, de izquierda a derecha o al revés.

Para obtener una toma óptima, intente colocar la flecha azul sobre la blanca que señala en la misma dirección. La barra de estado de la parte inferior de la pantalla muestra el progreso de la toma.

Detección de caras (15 C)

La cámara detecta las caras de personas y enfoca automáticamente en ese instante. El enfoque sigue la cara detectada y solo es necesario accionar el disparador de fotos (15 I).

En este modo, se puede cambiar entre la cámara posterior y la cámara frontal. Para ello, toque brevemente el icono de cámara frontal con flecha (15 G).

Modo HDR (15 D)

Cuando acciona el disparador de fotos, la cámara genera lo que se denomina una "High Dynamic Range Image", es decir, una imagen de alto contraste, que combina las mejores zonas de tres capturas realizadas con exposiciones diferentes. La cámara guarda en este modo un total de dos imágenes por captura: la imagen HDR y la imagen con exposición normal.

Captura estándar (15 E)

La cámara realiza una captura completamente normal, sin funciones ni efectos especiales.

a) Sujete la SurfTab con la cámara posterior en la dirección deseada y accione el disparador de fotos (15 B).

b) La imagen capturada se guardará y la SurfTab mostrará brevemente una vista previa de la foto.

En modo estándar, hay disponibles tres configuraciones de flash diferentes; tocando el icono de flash (15 F) puede seleccionar si la captura se ha de realizar con flash, sin flash o con flash automático (la cámara evalúa las condiciones lumínicas y conecta el flash automáticamente cuando es necesario).

En este modo, se puede cambiar entre la cámara posterior y la cámara frontal. Para ello, toque brevemente el icono de cámara frontal con flecha (15 G).

Otras opciones de configuración de la cámara (15 K)

Toque el icono de rueda dentada para acceder a otras opciones de configuración de la cámara. En la ventana que aparece puede seleccionar arriba si desea definir la configuración de la cámara de fotos, la configuración de la grabación de vídeo o la configuración general de la cámara.

Postedición de las imágenes

a) Abra la visualización de las capturas realizadas recientemente tocando el icono de vista previa (15 H) en la parte superior derecha o inferior derecha, o deslizando la yema de los dedos de derecha a izquierda sobre la parte superior de la pantalla.

c) Toque la foto que desea editar. En la parte inferior izquierda de la pantalla aparecerá el icono siguiente:



c) Toque este icono. Se mostrarán debajo de la imagen las diferentes opciones de exposición y de otro tipo para la imagen tomada.

d) Toque la opción deseada y guarde los cambios tocando "Volver a la pantalla anterior".

La SurfTab guardará de este modo una nueva imagen y la imagen original no se sobrescribirá.

Grabación de vídeo

a) Sujete la SurfTab con la cámara posterior en la dirección deseada y toque el icono de la videocámara para iniciar la grabación de vídeo.

En la parte inferior izquierda y superior izquierda se muestra un icono de pausa. Con él puede detener la grabación y retomarla posteriormente.

b) Para finalizar la grabación, toque nuevamente el icono de la videocámara. La SurfTab guardará la grabación de vídeo realizada.

Ampliación/reducción

Tanto en modo de foto como en modo de vídeo es posible ampliar o reducir la imagen según corresponda. Arrastre las yemas de dos dedos sobre la pantalla, separándolas para ampliar la imagen y juntándolas para reducir la imagen.

Si desea salir del modo de cámara, toque brevemente el borde de la pantalla para visualizar la barra de tareas.

18) Conexión de otros dispositivos

Conexión de la SurfTab a un ordenador

a) Conecte la SurfTab a un ordenador utilizando el cable microUSB incluido.

b) Al cabo de unos instantes aparecerá la memoria de la SurfTab como una unidad de disco externa en el explorador de archivos del ordenador. Desde allí puede cargar, copiar, borrar o mover archivos como de costumbre.

Conexión de dispositivos USB

Los dispositivos USB externos, como USB-Sticks, se pueden conectar directamente a través del conector Micro-USB de la SurfTab o por medio del cable adaptador de host Micro-USB.

i *Para poder trasladar datos entre la SurfTab y un medio de almacenamiento externo es necesaria una aplicación que realice la función de navegador de archivos (como, por ejemplo, "ES File Explorer" o "FileBrowser").*

a) Conecte la unidad de almacenamiento USB externa a la SurfTab y espere unos 20 segundos.

b) A través de la aplicación de explorador de archivos se pueden cargar, copiar, borrar o mover archivos como de costumbre.

i *En algunos casos, la fuente de alimentación de la SurfTab no es suficiente para asegurar el funcionamiento de todos los dispositivos USB conectados. Por tanto, es recomendable alimentar los dispositivos USB externos con otro cable de carga.*

Conexión de otro dispositivo por Bluetooth®

a) En el menú de aplicaciones, vaya a "Ajustes". En la columna izquierda del menú aparece la opción "Bluetooth".

b) Toque "Bluetooth" con la yema del dedo. La opción de menú aparece entonces con un fondo de color.

c) Deslice el interruptor de conexión/desconexión de WLAN de la parte derecha de la superficie con fondo de color de "O" a "I".

c) Active la función de Bluetooth del dispositivo que desea conectar y, en caso necesario, habilite la visibilidad de dicho dispositivo para otros dispositivos Bluetooth. Para ello, siga las indicaciones del manual de instrucciones del dispositivo en cuestión.

d) Toque "Buscar dispositivos" en la parte superior derecha. Aparecerá una lista de todos los dispositivos Bluetooth próximos disponibles.

e) A continuación, toque el dispositivo que desea conectar en la columna derecha del menú y confirme tocando "SINCRONIZAR".

f) En caso necesario, confirme también el acoplamiento en el dispositivo al que se desea conectar.

Conexión por Miracast™ a un televisor

La tecnología Miracast es un estándar peer-to-peer para la transmisión de imágenes. La SurfTab es compatible con este estándar, lo que permite la transmisión de imágenes y sonido de forma inalámbrica desde la SurfTab a un televisor compatible con WLAN y Miracast.

La SurfTab solo se puede conectar por Miracast con el televisor si este también admite la tecnología Miracast. Solicite información al respecto al fabricante del televisor.

Para conectar la SurfTab con un televisor compatible con Miracast, proceda del siguiente modo:

a) Consulte en el manual de instrucciones del televisor compatible con Miracast todos los pasos necesarios para preparar el televisor para la transmisión por Miracast y realice estos pasos.

b) En el menú de aplicaciones de la SurfTab, vaya a "AJUSTES".

c) Active la función WLAN de la SurfTab deslizando en la columna izquierda del menú de "WI-FI" el interruptor de encendido/apagado de WLAN de "O" a "I".

d) Más abajo en la columna izquierda del menú aparece la opción "PANTALLA". Toque "PANTALLA".

e) A continuación, deslice la columna derecha del menú hacia arriba, hasta que vea la opción "PANTALLA INALÁMBRICA" de abajo del todo. Toque "PANTALLA INALÁMBRICA".

f) En la parte superior derecha de la pantalla verá un interruptor de encendido/apagado para la transmisión inalámbrica. Deslice este interruptor de "O" a "I".

g) Aparece una lista con todos los equipos Miracast disponibles. Toque el equipo con el que desea conectar.

h) En unos instantes, aparecerá la pantalla de la SurfTab en el equipo seleccionado.

Si el televisor no es compatible con la tecnología Miracast, puede utilizar también un dispositivo denominado "adaptador Miracast" para conectar la SurfTab por Miracast. En tal caso, es preciso comprobar que el adaptador seleccionado sea compatible tanto con la SurfTab como con el televisor.

19) Activación del modo de espera

Si no va a utilizar la SurfTab durante un tiempo, pulse brevemente el interruptor de encendido/apagado para poner la SurfTab en modo de espera y ahorrar energía. Para volver a salir del modo de espera, pulse de nuevo brevemente el interruptor de encendido/apagado.

Después de volver a activar la SurfTab, aparece primero la pantalla de bloqueo. Coloque la yema del dedo sobre el icono de bloqueo y arrástrelo hacia el candado abierto de la derecha. Se mostrará la pantalla de inicio en la SurfTab.

Si ha configurado un bloqueo de pantalla, en este momento deberá identificarse con el método seleccionado para desbloquear la SurfTab.

El modo de espera se activa automáticamente cuando no se utiliza la SurfTab durante un tiempo determinado. El tiempo que debe pasar para que la SurfTab cambie automáticamente al modo de espera se puede definir en "Ajustes" ➡ "Pantalla" ➡ "Suspender después de" de forma personalizada.

20) Restablecimiento y modo de recuperación

Restablecimiento de la SurfTab (Reset)

Si la SurfTab se "cuelga" y no responde, puede forzar su desconexión manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado durante unos 20 segundos. A continuación, podrá encender la SurfTab como de costumbre.

Modo de recuperación/restablecimiento de los ajustes de fábrica de la SurfTab

El "modo de recuperación" permite, entre otras opciones, restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo, borrar contraseñas olvidadas o borrar la memoria de la SurfTab.

Puesto que en modo de recuperación es posible realizar cambios de configuración del sistema, solo debería utilizar este modo si dispone de suficientes conocimientos técnicos para ello.

a) Apague la SurfTab.

b) Pulse el botón "Control de volumen +" y manténgalo pulsado.

c) Pulse al mismo tiempo de forma prolongada el interruptor de encendido/apagado.

d) Cuando aparezca el logotipo de TrekStor, deje de pulsar el interruptor de encendido/apagado.

e) Al cabo de unos instantes aparecerá el menú del modo de recuperación. Ya puede dejar de pulsar el botón "Control de volumen +".

f) Desplácese por el menú utilizando los botones de control de volumen y seleccione una opción con el interruptor de encendido/apagado.

Para recuperar el estado de fábrica de la SurfTab, seleccione la opción "WIPE DATA/FACTORY RESET". Confirme su elección en el menú siguiente, seleccionando la opción "YES -- DELETE ALL USER DATA". ATENCIÓN: Con este procedimiento se eliminarán todos los datos guardados por el usuario (fotos, archivos de texto, marcadores, etc.) y la configuración realizada (fondo, contraseñas, etc.).

g) Para salir del modo de recuperación, seleccione la opción "REBOOT SYSTEM NOW" con el botón de volumen y confirme la acción con el interruptor de encendido/apagado. La SurfTab saldrá del modo de recuperación y se reiniciará.

21) Apagado de la SurfTab

a) Para apagar el dispositivo, pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 2-4 segundos.

b) Toque "APAGAR".

c) Aparecerá el mensaje siguiente: "APAGAR/EL TABLET SE APAGARÀ".
Confirme tocando "ACEPTAR" para apagar la SurfTab.

22) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas

Las leyes de derechos de autor prohíben copiar el contenido de este manual de instrucciones (ilustraciones, documentos de referencia, etc.), en su totalidad o en parte, sin el consentimiento del titular de los derechos de autor.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc. Use of these trademarks is subject to Google Permissions.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TrekStor GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Linux is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.

TrekStor and SurfTab are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

Open Source Software

This product contains software which might in whole or in part be free software under license of Free Software Foundation (FSF). This is subject to terms and conditions of GNU General Public License (GPL) as well as Lesser General Public License (LGPL).

For further information visit: http://www.gnu.org/licenses/gpl

For additional informations concerning Source Code please consult: www.trekstor.de/opensource/

Disclaimer of liability

Since this is concerning free software Contributor does not give any guarantee about free software as far as permitted by law.

Please be aware that this disclaimer is not concerning regular use of hardware and regular warranty of this device itself.

23) Indicaciones sobre eliminación

Eliminación



El símbolo que aparece indica que los componentes de este producto y/o de la batería utilizada son perjudiciales para el medio ambiente y/o la salud si no se eliminan adecuadamente. Como propietario de un dispositivo usado eléctrico y/o electrónico, es posible que no se le permita eliminar este dispositivo en la basura doméstica habitual.



Antes de entregar su dispositivo antiguo para su eliminación, se debe retirar la batería de su interior. Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo y la batería.

Reciclaje



El dispositivo y su embalaje están compuestos por materias primas valiosas que se deben someter a un proceso de recuperación para proteger el medio ambiente (reciclaje). Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo.

24) Indicaciones sobre responsabilidad y garantía

El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto de forma continua. Estas modificaciones se pueden realizar sin describirlas directamente en este manual de instrucciones. Por lo tanto, la información contenida en este manual de instrucciones no tiene por qué reflejar las características técnicas actuales.

La garantía legal de los productos de consumo es de 24 meses. No se aplica ninguna otra garantía que exceda este plazo.

La realización de modificaciones prohibidas en el dispositivo (en particular la instalación de firmware de terceros, no aprobado por el fabricante, o las modificaciones en el hardware del dispositivo) puede conllevar la pérdida del derecho de la garantía.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8 - 10
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

Product: **SurfTab xiron 10.1 3G (ST10416-2)**

Type: **Mobile Internet Device**

comply with the following directive(s):

- **99/5/EC** **Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment**
- **2004/108/EC** **EMC Directive: Electromagnetic Compatibility**
- **2006/95/EC** **Low Voltage Directive**

The following norms were consulted to assess conformity:

- **EN 300 328 V1.8.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
- **EN 301 489-1 V1.9.2 EMC and ERM**
  EMC standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
- **EN 301 489-17 V2.2.1**
  Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems.
- **EN 60950-1:2006/A2:2013**
  Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- **2001/95/EC** **General Product Safety**
- **2011/65/EU** **RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment**
- **2006/1907/EC** **REACh: Regulation concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**
- **2009/125/EC** **Ecodesign requirements for energy-using products**

T. Koroscha

Lorsch, **26.03.2014** **Thorsten Koroscha, LPM**

Supportinformationen

Sollten Sie Fragen zu Ihrem TrekStor Produkt haben, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Überprüfen Sie anhand der Produkteigenschaften und der Funktionen Ihres Gerätes (auf der Verpackung ersichtlich), ob Sie die richtigen Einstellungen vorgenommen haben.
- Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung.
- Informieren Sie sich auf unserer Website **www.trekstor.de** über aktuelle Informationen zu Ihrem Produkt (z. B. neu verfügbare Firmware-Updates).

Wenn Sie weitergehende Fragen zu Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte die folgenden TrekStor Supportoptionen:

FAQ Der FAQ-Bereich unserer Website bietet Ihnen vielfältige Problemlösungshinweise. Hier erhalten Sie Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen zu unseren Produkten.

E-Mail Füllen Sie das Supportformular auf unserer Website aus oder senden Sie eine E-Mail an **support.de@trekstor.de**.

Telefonsupport Von Deutschland aus wählen Sie bitte **01805-TREKSTOR***, **01805-87357867***. Die Nummer der Supporthotline für andere Länder finden Sie auf unserer Website unter "SERVICE".

* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG, max. 42 Cent/Min. aus Mobilfunknetzen.

Support information

If you have any questions regarding your TrekStor product, please proceed as follows:

- Check the features as well as the functions of your device (apparent on the packaging), in order to use the correct settings.
- Read the manual carefully.
- Inform yourself on our website **www.trekstor.de/en** about the up-to-date information concerning your product (e. g. available most recent firmware releases).

In the case you have further questions regarding your product, please note the following TrekStor support options:

FAQ The FAQ area of our website offers you a wide range of problem solving hints. Here you can obtain answers to the most frequently asked questions concerning our products.

E-Mail Please fill in the support form on our website or send an E-Mail to **support.en@trekstor.de**. You can find mailing addresses for other countries when you click "SERVICE" at the menu bar on our website.

Phone support Please find the number of the support hotline for your country on our website under "SERVICE" as well.

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8-10
D-64653 Lorsch, Germany

